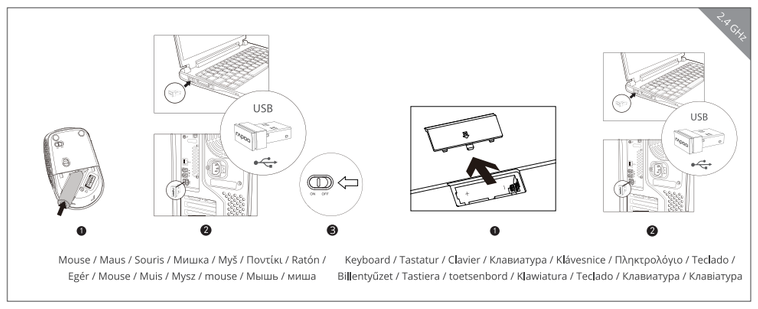
Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Ръководство за бързо стартиране / Stručný návod k použití / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Guía de inicio rápido / Gyorsindítási útmutató / Guida rapida / Snelstartgids / Skrócona instrukcja obsługi / Guia de Início Rápido / Краткое руководство пользователя / Короткий посібник користувача

8110M(K8100M+M100)

Multi-mode Wireless Keyboard & Mouse
Drahtlose Tastatur und Maus mit Multi-mode
Clavier et souris sans fil multi-mode
Многорежимна безжична клавиатура и мишка
Bezdrátová klávesnice a myš s více režimy
Ασύρματο πληκτρολόγιο και ποντίκι πολλαπλών λειτουργιών
Teclado y ratón inalámbricos multimodo
Több üzemmódú vezeték nélküli billentyűzet és egér
Tastiera e mouse senza fili multimodale
Multi-mode Draadloos Toetsenbord & Muis
Klawiatura i mysz bezprzewodowa o wielu trybach pracy
Tedado sem fios multimodo e rato
Многорежимная беспроводная клавиатура и мышь
Багаторежимна бездротова клавіатура та миша



Mouse / Maus / Souris / Мишка / Myš / Ποντίκι / Ratón / Egér / Mouse / Muis / Mysz / mouse / Мышь / миша

Keyboard / Tastatur / Clavier / Клавиатура / Klávesnice / Πληκτρολόγιο / Teclado / Billentyűzet / Tastiera / toetsenbord / Klawiatura / Teclado / Клавиатура / Клавіатура

Bluetooth mode / Bluetooth-Modus / Mode Bluetooth / Bluetooth режим / Režim Bluetooth / Λειτουργία Bluetooth / Modo Bluetooth / Bluetooth mód / Modalità Bluetooth / Bluetooth-modus / Tryb Bluetooth / Modo Bluetooth / Режим Bluetooth / Режим Bluetooth

en **Keyboard**
1. Turn on the keyboard.
2. Press and hold the key combination Fn+1, Fn+2 or Fn+3 for at least 3 seconds to connect to three different Bluetooth devices respectively. The status LEDs, blink, blue, green, and cyan blink slowly, respectively. The keyboard will be discoverable for 60 seconds.
3. Complete "Bluetooth pairing" on your device. When the keyboard and your device are paired, the Status LED turns off.
Mouse
1. Turn on the mouse.
2. Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The Status LED flashes red slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
3. Complete "Bluetooth pairing" on your device. When the mouse and your device are paired, the Status LED turns off.
Bluetooth pairing
1. Open the Bluetooth settings on your device.
2. Select the keyboard or mouse from the list.
(1)Mouse: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Keyboard: RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Click Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

de **Tastatur**
1.Schalten Sie die Tastatur ein.
2.Halten Sie die Tastenkombination Fn+1, Fn+2 oder Fn+3 mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um jeweils eine Verbindung zu drei verschiedenen Bluetooth-Geräten herzustellen. Die Status-LEDs blinken, blau, grün und cyan blinken jeweils langsam. Die Tastatur ist 60 Sekunden lang auffindbar.
3. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.Wenn Tastatur und Gerät gekoppelt sind,erlischt die Status-LED.
Maus
1. Schalten Sie die Maus ein.
2. Halten Sie die Bluetooth-Taste zur Kopplung mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt langsam rot. Die Maus ist 2 Minuten lang auffindbar.
3.Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.
Bluetooth-Kopplung
1. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen an Ihrem Gerät.
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.
(1)Maus:RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Tastatur:RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Klicken Sie auf Koppeln und befolgen Sie die möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

fr **Clavier**
1. Allumez la Clavier
2. Appuyez sur la combinaison de touches Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes pour vous connecter respectivement à trois appareils Bluetooth différents. Les voyants d'état bleu, vert et cyan clignotent respectivement lentement. Le clavier entrera dans l'état de recherche après 60 secondes.
3. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la Clavier et votre appareil appairés, LED de statut s'éteint.
Souris
1. Allumez la souris.
2. Continuez à appuyer sur le bouton Bluetooth pendant au moins 3 secondes pour effectuer le couplage. La LED d'état clignote lentement en rouge. La souris est détectable pendant 2 minutes.
3.Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la souris et votre appareil appairés, l'indicateur lumineux s'éteint.
Appairage Bluetooth
1. Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre appareil.
2.Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.
(1)Souris:RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Clavier : RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Cliquez sur Couplage et suivez toutes les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

bg **Клавиатура**
1. Включете клавиатурата.
2. Натиснете и задържете клавишната комбинация Fn+1, Fn+2 или Fn+3 за най-малко 3 секунди, за да се свържете с три различни Bluetooth устройства. LED индикаторите на състоянието мигат синьо, зелено и съответно мигат бавно циан. Клавиатурата ще бъде откриваема за 60 секунди.
3. Завършете Bluetooth pairing (Bluetooth сдвояване) на Вашето устройство. Когато клавиатурата и Вашето устройство са сдвоени, LED индикаторите на състоянието се изключват.
Мишка
1. Включва мишката.
2. Дръжте бутона Bluetooth натиснат за най-малко 3 секунди за сдвояване. LED индикаторът на състоянието мига бавно в червено. Мишката е откриваема в продължение на 120 секунди.
3. Завършете Bluetooth pairing (Bluetooth сдвояване) на Вашето устройство. Когато мишката и Вашето устройство са сдвоени, LED индикаторът на състоянието се изключва.
Bluetooth сдвояване
1. Отворете настройките на Bluetooth на Вашето устройство.
2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.
(1) Мишка: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2) Клавиатура: RAPOO BT3.0KB/RAPOO BT5.0KB
3. Щракнете върху Pair (Сдвояване) и евентуални други инструкции, които се появят на екрана.

cz **Klávesnice**
1. Zapněte klávesnici.
2. Stisknutím a podržením kombinace kláves Fn+1, Fn+2 nebo Fn+3 po dobu alespoň 3 sekund se připojíte ke třem různým zařízením Bluetooth. Stavové kontrolky LED modrá, zelená a azurová blikají pomalu. Klávesnice bude zjistitelná po dobu 60 sekund.
3. Ve vašem zařízení dokončete „Párování Bluetooth". Když jsou klávesnice a vaše zařízení spárované, stavová kontrolka LED zhasne.
Myš
1. Zapněte myš.
2. Pro spárování podržte tlačítko Bluetooth po dobu alespoň 3 sekund. Stavová kontrolka LED bliká pomalu červeně. Myš je zjistitelná po dobu 120 sekund.
3. Ve vašem zařízení dokončete „Párování Bluetooth". Když jsou myš a vaše zařízení spárované, stavová kontrolka LED zhasne.
Párování Bluetooth
1. Otevřete nastavení Bluetooth ve vašem zařízení.
2. Vyberte klávesnici nebo myš ze seznamu.
(1) Myš: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Klávesnice: RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Klikněte na Spárovat a postupujte podle dalších pokynů, které se mohou zobrazit.

gr **Πληκτρολόγιο**
1. Ενεργοποιήστε το πληκτρολόγιο.
2. Πατήστε παρατεταμένα τον συνδυασμό πλήκτρων Fn+1, Fn+2 ή Fn+3 για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να συνδεθείτε σε τρεις διαφορετικές συσκευές Bluetooth αντίστοιχα. Οι ενδεικτικές λυχνίες LED κατάστασης, συναβοβήνουν αργά με μπλε, πράσινο και κυανό χρώμα, αντίστοιχα. Το πληκτρολόγιο θα γίνει ανιχνεύσιμο για 60 δευτερόλεπτα.
3. Ολοκληρώστε τη "Σύζευξη Bluetooth" στη συσκευή σας. Αφότου πραγματοποιήσετε σύζευξη του πληκτρολόγιου και της συσκευής σας, η ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης σβήνει.
Ποντίκι
1. Ενεργοποιήστε το ποντίκι.
2. Πατήστε το κουμπί Bluetooth για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να πραγματοποιήσετε σύζευξη. Η ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης αναβοβήνει αργά με κόκκινο χρώμα. Το ποντίκι είναι ανιχνεύσιμο για 120 δευτερόλεπτα.
3. Ολοκληρώστε τη "Σύζευξη Bluetooth" στη συσκευή σας. Αφότου πραγματοποιήσετε σύζευξη του ποντικιού και της συσκευής σας, η ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης σβήνει.
Σύζευξη Bluetooth
1. Ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth στη συσκευή σας.
2. Επιλέξτε το πληκτρολόγιο ή το ποντίκι από τη λίστα.
(1)Ποντίκι: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Πληκτρολόγιο: RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Κάντε κλικ στην επιλογή Σύζευξη και ακολουθήστε τυχόν άλλες οδηγίες που ενδέχεται να εμφανιστούν στην οθόνη.

es **Teclado**
1. Encienda el Teclado.
2. Mantenga presionada la combinación de teclas Fn+1, Fn+2 o Fn+3 durante al menos 3 segundos para conectarse a tres dispositivos Bluetooth diferentes respectivamente. Los LED de estado azul, verde y cian parpadean lentamente, respectivamente. El teclado estará en el estado de búsqueda después de 60 segundos.
3. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo.Cuando el Teclado y el dispositivo estén asociados, LED de Estado apagado.
Ratón
1. Encienda el ratón.
2. Mantenga presionando el botón Bluetooth durante al menos 3 segundos para realizar la asociación. El LED de estado parpadeará en color rojo lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 120 segundos.
3. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo. Cuando el ratón y el dispositivo estén asociados, la luz se apagará.
Asociación Bluetooth
1. Abra la configuración Bluetooth del dispositivo.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.
(1)Ratón:RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Teclado :RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Haga clic en Enlazar y siga las instrucciones que puedan aparecer en la pantalla.

hu **Billentyűzet**
1. Kapcsolja be a billentyűzetet.
2. Az Fn+1, Fn+2 vagy Fn+3 billentyűkombináció legalább 3 másodpercig történő lenyomásával három különböző Bluetooth-eszközhöz csatlakozhat. Az állapotjelző LED-ek villognak, a kék, zöld és a ciánkék lassan villog. A billentyűzet 60 másodpercig lesz felismerhető.
3. Teljes „Bluetooth párosítás" a készülékén. Amikor a billentyűzet és a készülék párosítása megtörtént, az állapotjelző LED kialszik.
Egér
1. Kapcsolja be az egeret.
2. A párosításhoz legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva a Bluetooth gombot. Az állapotjelző LED lassan, pirosan villog. Az egér 120 másodpercig lesz felismerhető.
3. Teljes „Bluetooth párosítás" a készülékén. Amikor a egér és a készülék párosítása megtörtént, az állapotjelző LED kialszik.
Bluetooth párosítás
1. Nyissa meg „Bluetooth" beállításokat a készülékén.
2. Válassza ki a listából a billentyűzetet vagy az egeret.
(1)Egér: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Billentyűzet: RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Kattintson a párosítás gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő egyéb utasításokat.

it **Tastiera**
1. Accendere il Tastiera.
2. Tenere premuta la combinazione di tasti Fn+1, Fn+2 o Fn+3 per almeno 3 secondi per connettersi rispettivamente a tre diversi dispositivi Bluetooth. I LED di stato blu, verde e ciano lampeggiano rispettivamente lentamente. La tastiera entrerà nello stato di ricerca dopo 60 secondi.
3. Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo. Una volta associati il Tastiera e il dispositivo, il LED di stato spegne.
Mouse
1. Accendere il mouse.
2. Tenere premuto il tasto Bluetooth per almeno 3 secondi per eseguire l'associazione. Il LED di stato lampeggia lentamente in rosso. Il mouse è rilevabile per 120 secondi.
3.Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo. Una volta associati il mouse e il dispositivo, la spia si spegne.
Associazione Bluetooth
1. Aprire le impostazioni Bluetooth del dispositivo.
2. Selezionare la tastiera o il mouse dall'elenco.
(1)Mouse:RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Tastiera : RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Fare clic su Associa e seguire tutte le altre istruzioni che potrebbero apparire sullo schermo.

nl **Toetsenbord**
1. Schakel de Toetsenbord in.
2. Houd de toetsencombinatie Fn+1, Fn+2 of Fn+3 minstens 3 seconden ingedrukt om respectievelijk verbinding te maken met drie verschillende Bluetooth-apparaten. De status-LED's, knipperen, blauw, groen en cyaan knipperen respectievelijk langzaam. Het toetsenbord zal gedurende 60 seconden worden gevonden.
3. Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat.. Wanneer het toetsenbord en uw apparaat zijn gekoppeld, dooft de status-LED.
Muis
1. Schakel de muis in.
2. Houd de Bluetooth-knop minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De Status-LED knippert langzaam rood. De muis is detecteerbaar gedurende 120 seconden.
3. Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat. Wanneer de muis en uw apparaat zijn gekoppeld, gaat het lampje uit.
Bluetooth-koppeling
1. Open de Bluetooth-instellingen op uw apparaat.
2. Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.
(1)Muis: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Toetsenbord: RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Klik op Koppelen en volg eventuele andere instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.

pl **Klawiatura**
1. Włącz klawiaturę.
2. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu połączenia odpowiednio z jednym z trzech urządzeń Bluetooth. Wskaźniki LED stanu zaczną migać powoli odpowiednio na niebiesko, zielono lub cyjanowo. Klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
3. Dokończ „parowanie Bluetooth" na urządzeniu. Gdy klawiatura i urządzenie zostaną sparowane, wskaźnik LED stanu zgaśnie.
Mysz
1. Włącz mysz.
2. Aby sparować, naciśnij przycisk Bluetooth na co najmniej 3 sekundy. Wskaźnik LED stanu zacznie migać powoli na czerwono. Mysz będzie wykrywalna przez 120 sekund.
3. Dokończ „parowanie Bluetooth" na urządzeniu. Gdy mysz i urządzenie zostaną sparowane, wskaźnik LED stanu zgaśnie.
Parowanie Bluetooth
1. Otwórz ustawienia Bluetooth na urządzeniu.
2. Wybierz z listy klawiaturę lub mysz.
(1)Mysz: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Klawiatura: RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Kliknij przycisk Pair (Sparuj) i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

pt **Teclado**
1. Ligue o Teclado
2. Pressione e segure a combinação das teclas Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 por pelo menos 3 segundos para conectar a três dispositivos Bluetooth diferentes, nesta ordem. Os LEDs de status piscam, azul, verde e ciano piscam lentamente, respectivamente. O teclado será detectável por 60 segundos.
3. Conclua "Emparelhamento Bluetooth" no seu dispositivo. Quando o teclado e o dispositivo estão emparelhados, o LED de status se apaga.
Rato
1. Ligue o rato.
2. Continue pressionando o botão Bluetooth por pelo menos 3 segundos para emparelhar. O LED de status pisca em vermelho lentamente. O mouse é detectável por 120 segundos.
3. Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. Quando o rato e o seu dispositivo estiverem emparelhados, a luz irá apagar.
Emparelhamento Bluetooth
1. Abra as configurações de Bluetooth no seu dispositivo.
2. Selecione o teclado ou o rato na lista.
(1)Rato: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Teclado: RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Clique em Emparelhar e siga as instruções que possam ser apresentadas no ecrã.

ru **Клавиатура**
1. Включите Клавиатура.
2. Нажмите и удерживайте комбинацию клавиш Fn+1, Fn+2 или Fn+3 более трех секунд, чтобы подключить три разных устройства Bluetooth соответственно. Синий, зеленый и голубой светодиоды состояния медленно мигают соответственно. Клавиатура будет доступна для поиска в течение 60 секунд.
3. Выполните на своем устройстве сопряжение по Bluetooth. После установки сопряжения между вашим устройством и Клавиатура индикатор погаснет.
Мышь
1. Включите мышь.
2. Для сопряжения удерживайте кнопку Bluetooth нажатой не менее 3 секунд. Светодиодный индикатор состояния медленно мигает красным. Мышь может быть обнаружена в течение 120 секунд.
3.Выполните на своем устройстве сопряжение по Bluetooth. После установки сопряжения между вашим устройством и Клавиатура индикатор погаснет.
Сопряжение по Bluetooth
1. Откройте настройки Bluetooth на своем устройстве.
2. Выберите клавиатуру или мышь из списка.
(1)Мышь:RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Клавиатура : RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Нажмите кнопку «Сопряжение» и следуйте дальнейшим инструкциям, которые могут появиться на экране.

ua **Клавіатура**
1. Увімкніть Клавіатура.
2. Натисніть і утримуйте комбінацію клавіш Fn+1, Fn+2 або Fn+3 щонайменше 3 секунди для підключення різних пристроїв Bluetooth відповідно. Повільно мерехтитимуть відповідні світлодіоди статусу: синій, зелений і блакитний. Клавіатура стане видимою на 60 секунд. Важливо: якщо виникли питання або проблеми щодо файлів, джерела, термінології або перекладів, будь ласка, повідомте про це у першу чергу
3. Завершіть «поєднання в пару Bluetooth» на пристрої. Коли в пару поєднано клавіатуру і пристрій, світлодіод статусу вимикається.
Миша
1. Увімкніть мишу.
2. Продовжуйте натискати кнопку Bluetooth щонайменше 3 секунди, щоб поєднати в пару. Світлодіод статусу повільно мерехтить червоним. Миша є видимою протягом 120 секунд.
3. Завершіть поєднання в пару Bluetooth на пристрої. Коли мишу і ваш пристрій поєднано в пару, лампочка статусу вимикається.
Поєднання в пару по Bluetooth
1.Відкрийте налаштування Bluetooth на пристрої.
2. Виберіть зі списку мишу або клавіатуру.
(1)Миша: RAPOO BT3.0Mouse / RAPOO BT5.0Mouse
(2)Клавіатура: RAPOO BT3.0KB / RAPOO BT5.0KB
3. Клацніть Pair (Поєднати у пару) і виконуйте всі наступні інструкції, що з'являться на екрані.

Switching among paired devices / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Basculer parmi les appareils appairés / Превключване между сдвоени устройства / Přepínání mezi spárovanými zařízeními / Εναλλαγή μεταξύ συζευγμένων συσκευών / Cambio entre dispositivos emparelhados / Váltás a párosított eszközök között / Commutazione tra dispositivi associati / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Przełączanie między sparowanymi urządzeniami / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Перемикання м ж по дниних у пару пристро в

en **Keyboard**
Press key combinations Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 or Fn + 4 to switch among paired devices.
You can connect the keyboard with up to 4 devices at the same time. (3 devices via Bluetooth, 1 device via USB 2.4 GHz receiver)
Mouse
Press Bluetooth button to switch among paired devices.
You can connect the mouse with up to 3 devices at the same time. (2 devices via Bluetooth, 1 device via USB 2.4 GHz receiver)
When you pick up the mouse, the Status LED shows which device is active.
1. Status LED stays stable for some seconds = Bluetooth device 1 is connected
2. Status LED flashs slowly red for some seconds = Bluetooth device 2 is connected
3. Status LED stays off = USB 2.4GHz receiver is connected

de **Tastatur**
Drücken Sie zum Umschalten zwischen den gekoppelten Geräten die Tastenkombinationen der Tastatur, Fn + 1 , Fn + 2, Fn + 3 oder Fn + 4.
Sie können die Tastatur mit bis zu 4 Geräten gleichzeitig verbinden. (3 Geräte über Bluetooth, 1 Gerät über den USB-2,4-GHz-Empfänger)
Maus
Drücken Sie zum Umschalten zwischen den gekoppelten Geräten die Bluetooth-Taste der.
Sie können die Maus mit bis zu 3 Geräten gleichzeitig verbinden. (2 Geräte über Bluetooth, 1 Gerät über den USB-2,4-GHz-Empfänger)
Wenn Sie die Maus anheben, zeigt die Status-LED, welches Gerät aktiv ist.
1. Status-LED leuchtet einige Sekunden = Bluetooth-Gerät 1 ist verbunden
2. Status-LED blinkt einige Sekunden rot = Bluetooth-Gerät 2 ist verbunden
3. Status-LED ist aus = USB-2,4-GHz-Empfänger ist verbunden

fr **Clavier**
Appuyez sur les combinaisons de touches du clavier, Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 et Fn + 4 pour basculer entre les dispositifs couplés.
Vous pouvez connecter le clavier avec jusqu'à 4 appareils en même temps. (3 appareils via Bluetooth, 1 appareil via le récepteur USB 2,4 GHz)
Souris
Appuyez sur le bouton Bluetooth de pour basculer parmi les appareils appairés.
Vous pouvez connecter la souris avec jusqu'à 3 appareils en même temps.(2 appareils avec Bluetooth, 1 appareil via le récepteur USB 2,4 GHz)
Lorsque vous prenez la souris, la LED d'état indique l'appareil activé.
1. La LED d'état reste stable quelques secondes = l'appareil Bluetooth 1 est connecté
2. La LED d'état clignote lentement en rouge quelques secondes = l'appareil Bluetooth 2 est connecté
3. La LED d'état reste éteinte = le récepteur USB 2,4 GHz est connecté

bg **Клавиатура**
Натиснете клавишните комбинации Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 или Fn + 4, за да превключите между сдвоени устройства.
Можете да свържете клавиатурата с до 4 устройства едновременно. (3 устройства чрез Bluetooth, 1 устройство чрез USB 2.4 GHz приемател)
Мишка
Натиснете Bluetooth бутона, за да превключите между сдвоени устройства.
Можете да свържете мишката с до 3 устройства едновременно. (2 устройства чрез Bluetooth, 1 устройство чрез USB 2.4 GHz приемател)
когато хванете мишката, LED индикаторът на състоянието показва кое устройство е активно.
1. LED индикаторът на състоянието е стабилен в продължение на няколко секунди = Bluetooth устройство 1 е свързано
2. LED индикаторът на състоянието мига бавно в червено в продължение на няколко секунди = Bluetooth устройство 2 е свързано
3. LED индикаторът на състоянието остава изключен = USB 2.4GHz приемателе е свързан

cz **Klávesnice**
Stisknutím kombinace Kláves Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 nebo Fn + 4 přepínejte mezi spárovanými zařízeními.
Klávesnici můžete připojit až ke 4 zařízením současně. (3 zařízení přes Bluetooth, 1 zařízení přes přijímač USB 2,4 GHz)
Myš
Stisknutím tlačítka Bluetooth přepínejte mezi spárovanými zařízeními.
Myš můžete připojit až ke 3 zařízením současně. (2 zařízení přes Bluetooth, 1 zařízení přes přijímač USB 2,4 GHz)
Když zvednete myš, stavová kontrolka LED ukazuje, které zařízení je aktivní.
1. Stavová kontrolka LED zůstane několik sekund stabilní = zařízení Bluetooth 1 je připojeno
2. Stavová kontrolka LED bliká pomalu červeně několik sekund = zařízení Bluetooth 2 je připojeno
3. Stavová kontrolka LED zůstane zhasnutá = je připojen přijímač USB 2,4 GHz

gr **Πληκτρολόγιο**
Πατήστε τους συνδυασμούς πλήκτρων Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 ή Fn + 4 για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ των συζευγμένων συσκευών.
Μπορείτε να συνδέσετε το πληκτρολόγιο με έως και 4 συσκευές ταυτόχρονα. (3 συσκευές μέσω Bluetooth, 1 συσκευή μέσω δέκτη USB 2,4 GHz)
Ποντίκι
Πιέστε το κουμπί Bluetooth για εναλλαγή μεταξύ των συζευγμένων συσκευών.
Μπορείτε να συνδέσετε το ποντίκι με έως και 3 συσκευές ταυτόχρονα. (2 συσκευές μέσω Bluetooth, 1 συσκευή μέσω δέκτη USB 2,4 GHz)
Όταν σηκώνετε το ποντίκι, η ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης δείχνει ποια συσκευή είναι ενεργή.
1. Η ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης ανάβει σταθερά για μερικά δευτερόλεπτα = η συσκευή Bluetooth 1 είναι συνδεδεμένη
2. Η ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης αναβοβήνει αργά με κόκκινο χρώμα για μερικά δευτερόλεπτα = η συσκευή Bluetooth 2 είναι συνδεδεμένη
3. Η λυχνία LED ένδειξης κατάστασης παραμένει απενεργοποιημένη = Έχει γίνει σύνδεση του δέκτη USB 2.4GHz

es **Teclado**
Pulse las combinaciones del teclado Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 y Fn + 4 para alternar entre dispositivos enlazadas.
Puede conectar el teclado con hasta 4 dispositivos al mismo tiempo. (3 dispositivos a través de Bluetooth, 1 dispositivo a través del receptor USB de 2,4 GHz)
Ratón
Presione el botón Bluetooth para cambiar entre los dispositivos asociados.
Puede conectar el ratón con hasta 3 dispositivos al mismo tiempo. (2 dispositivos a través de Bluetooth, 1 dispositivo a través del receptor USB de 2,4 GHz)
Cuando levanta el ratón, el LED de estado muestra qué dispositivo está activo.
1. El LED de estado permanece estable durante algunos segundos = El dispositivo Bluetooth 1 está conectado
2. El LED de estado parpadea lentamente en color rojo durante algunos segundos = El dispositivo Bluetooth 2 está conectado
3. El LED de estado permanece apagado = El receptor USB de 2,4 GHz está conectado

hu **Billentyűzet**
Az Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 vagy Fn + 4 billentyűkombinációk megnyomásával válthat a párosított eszközök között.
A billentyűzetet egyszerre akár 4 eszközzel is összekapcsolhatja. (3 eszköz Bluetooth segítségével, 1 eszköz USB 2,4 GHz-es vevőn keresztül)
Egér
A párosított eszközök közötti váltáshoz nyomja meg a Bluetooth gombot.
Az egeret egyszerre akár 3 eszközzel is összekapcsolhatja. (2 eszköz Bluetooth segítségével, 1 eszköz USB 2,4 GHz-es vevőn keresztül)
Amikor felveszi az egeret, az állapotjelző LED jelzi, hogy melyik eszköz aktív.
1. Az állapotjelző LED néhány másodpercig stabil marad = az 1. Bluetooth-eszköz csatlakoztatva van.
2. Az állapotjelző LED néhány másodpercig lassan pirosan villog = a 2. Bluetooth-eszköz csatlakoztatva van.
3. Az állapotjelző LED nem világít = az USB 2,4 GHz-es vevő csatlakoztatva van.

pl **Klawiatura**
Naciśnij kombinację klawiszy Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 lub Fn + 4 w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami.
Jednocześnie klawiaturę można połączyć z maksymalnie 4 urządzeniami. (3 urządzenia przez Bluetooth, 1 urządzenie przez odbiornik USB 2,4 GHz)
Mysz
Naciśnij przycisk Bluetooth w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami.
Jednocześnie mysz można połączyć z maksymalnie 3 urządzeniami. (2 urządzenia przez Bluetooth, 1 urządzenie przez odbiornik USB 2,4 GHz)
Aktywne urządzenie można określić na podstawie wskaźnika LED stanu po podniesieniu myszy.
1. Wskaźnik LED stanu świeci stale przez kilka sekund = połączone jest urządzenie Bluetooth 1
2. Wskaźnik LED stanu miga powoli na czerwono przez kilka sekund = połączone jest urządzenie Bluetooth 2
3. Wskaźnik LED stanu jest wyłączony = połączony jest odbiornik USB 2,4 GHz

pt **Teclado**
Pressione as combinações de teclas do teclado, Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 e Fn + 4 para alternar entre dispositivos emparelhados.
Você pode conectar o teclado com até 4 dispositivos ao mesmo tempo. (3 dispositivos via Bluetooth, 1 dispositivo via receptor USB 2,4 GHz)
Rato
Pressione o botão de Bluetooth do rato para alternar entre dispositivos emparelhados.
Você pode conectar o Rato com até 3 dispositivos ao mesmo tempo. (2 dispositivos via Bluetooth, 1 dispositivo via receptor USB 2,4 GHz)
Quando você pega o mouse, o LED de status mostra qual dispositivo está ativo.
1. O LED de status permanece estável por alguns segundos = o dispositivo Bluetooth 1 está conectado
2. O LED de status pisca lentamente em vermelho por alguns segundos = o dispositivo Bluetooth 2 está conectado
3. O LED de status permanece apagado = o receptor USB de 2,4 GHz está conectado

ru **Клавиатура**
Нажимайте на клавиатуре комбинации клавиш Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 и Fn + 4 для переключения между сопряженными устройствами.
К клавиатуре можно подключить до 4 устройств одновременно. (3 устройства через Bluetooth, 1 устройство через USB-приемник 2,4 ГГц)
Мышь
Нажмите кнопку Bluetooth на для переключения между сопряженными устройствами.
К мыши можно подключить до 3 устройств одновременно. (2 устройства через Bluetooth, 1 устройство через USB-приемник 2,4 ГГц)
Когда вы берете мышь в руки, индикатор состояния показывает, какое устройство активно.
1. Светодиодный индикатор состояния горит в течение нескольких секунд = подключено устройство Bluetooth 1.
2. Светодиодный индикатор состояния медленно мигает красным в течение нескольких секунд = подключено устройство Bluetooth 2.
3. Светодиодный индикатор состояния не горит = подключен USB-приемник 2,4 ГГц.

ua **Клавіатура**
1. Увімкніть Клавіатура.
2. Натисніть і утримуйте комбінацію клавіш Fn + 1, Fn + 2, Fn + 3 і Fn + 4, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.
До клавіатури можна підключити до 4 пристроїв одночасно. (3 пристрої по Bluetooth, 1 пристрій по приймачу USB 2,4 ГГц)
Миша
Натисніть кнопку Bluetooth на миші, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.
До Миша можна підключити до 3 пристроїв одночасно. (2 пристрої по Bluetooth, 1 пристрій по приймачу USB 2,4 ГГц)
Коли ви торкаєтеся миші, світлодіоди статусу покажуть, який з пристроїв активний.
1. Світлодіод статусу лишається стабільним декілька секунд = підключено 1 пристрій Bluetooth
2. Світлодіод статусу повільно мерехтить декілька секунд = підключено 2 пристрій Bluetooth
3. світлодіоди статусу лишаться вимкненим = підключено приймач USB 2,4 ГГц

Low battery / Akku-schwach-Anzeige/ de batterie faible / Ниско ниво на батерията / Nízký stav baterie / Χαμηλή στάθμη μπαταρίας / Indicador de batería baja / Alacsony töltöttségű elem / batteria scarica / Laag batterijvermogen / Niski poziom baterii / Bateria fraca / низкого з аряда аккумулятора / Низький заряд батареї

en **Keyboard & Mouse**
If status LED flashes twice every two seconds, it means the battery power is low. Please change the battery.

bg **Клавиатура и мишка**
Ако LED индикаторът на състоянието мига два пъти на всеки две секунди, това означава, че нивото на батерията е ниско. Моля, сменете батерията.

de **Tastatur & Maus**
Wenn die Status-LED zweimal alle zwei Sekunden blinkt, deutet dies auf einen geringen Batteriestand hin.Bitte wechseln Sie die Batterie.

fr **Clavier & Souris**
si la LED de statut clignote deux fois toutes les deux secondes, cela signifie que le niveau de la pile est faible.Changez la batterie, s'il vous plaît.

cz **Klávesnice a myš**
Pokud stavová kontrolka LED dvakrát zabliká každé dvě sekundy, znamená to, že baterie vybitá. Vyměňte baterii.

gr **Πληκτρολόγιο & ποντίκι**
Εάν η ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει δύο φορές ανά δύο δευτερόλεπτα, αυτό σημαίνει ότι η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή. Αντικαταστήστε την μπαταρία.

es **Teclado & Ratón**
si el LED de estado parpadea dos veces cada dos segundos, significa que la pila tiene poca carga.Por favor, cambie la batería.

hu **Billentyűzet és egér**
Amennyiben az állapotjelző LED két másodpercenként kétszer villog, az azt jelenti, hogy az elem töltöttsége alacsony. Kérjük, cserélje ki az elemet.

it **Tastiera & Mouse**
se il LED di stato lampeggia due volte ogni due secondi, significa che la batteria è scarica.Per favore cambia la batteria.

nl **toetsenbord & Muis**
Als de status-LED elke twee seconden twee keer knippert, betekent dit dat het batterijvermogen laag is. Vervang de batterij.

pl **Klawiatura & Mysz**
Gdy wskaźnik LED stanu zacznie migać dwa razy co dwie sekundy, oznacza to niski poziom baterii. Należy wymienić baterię.

pt **Teclado & Rato**
Se o LED de status piscar duas vezes a cada dois segundos, significa que a bateria está fraca. Troque a bateria

ru **Клавиатура & Мышь**
если светодиод вспыхивает дважды каждые две секунды, это указывает на низкий уровень заряда батареи.сменить батарею.

ua **Клавіатура & Миша**
Якщо світлодіод статусу мерехтить кожні дві секунди, це означає низький заряд батареї. Замініть батарею.

Warranty conditions / Garantiebedingungen / Conditions de garantie / Гаранционни условия / Záruční podmínky / Προϋποθέσεις εγγύησης / Términos de garantía / Garanciális feltételek / Termini di garanzia / Garantievoorwaarden / Warunki gwarancji / Condições de garantia / Условия гарантии / Умови гарантійного обслуговування

en This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit www.rapoo-eu.com.